

## 10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

### Кухонная вытяжка

Вилла 60П-650-ПЗЛ

Багет 60П-430-ПЗГ  
Багет 60П-430-ПЗД  
Бельведер 60П-650-ПЗГ  
Бельведер 60П-650-ПЗД  
Бельведер Валенсия 60П-650-ПЗГ  
Бельведер Валенсия 60П-650-ПЗД  
Бельведер Валенсия 60П-700-ПЗГ  
Бельведер Валенсия 60П-700-ПЗД  
Бельведер Флореале 60П-650-ПЗГ  
Бельведер Флореале 60П-650-ПЗД  
Вилла 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Валенсия 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Веда 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Луизиана 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Модерн 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Спектр 60П-650-ПЗЛ  
Вилла Фрукты 60П-650-ПЗЛ  
Камин Грань 60П-650-ПЗЛ  
Пергола 60П-650-ПЗЛ  
Пергола 60П-700-34Г  
Пергола 60П-700-34Д  
Терем 60П-650-ПЗГ  
Терем 60П-650-ПЗД

КВ II М-650-50-338

КВ II М-430-60-93  
КВ II М-430-60-11  
КВ II М-650-60-130  
КВ II М-650-60-318  
КВ II М-650-60-130  
КВ II М-650-60-319  
КВ II М-700-60-1081  
КВ II М-700-60-339  
КВ II М-650-60-130  
КВ II М-650-60-340  
КВ II М-650-60-72  
КВ II М-650-60-72  
КВ II М-650-60-327  
КВ II М-650-60-72  
КВ II М-650-60-484  
КВ II М-650-60-279  
КВ II М-650-60-72  
КВ II М-650-60-70  
КВ II М-650-60-107  
КВ I3-700-60-422  
КВ I3-700-60-360  
КВ II М-650-60-278  
КВ II М-650-60-341

Былина 90П-650-ПЗГ  
Былина 90П-650-ПЗД  
Бельведер 90П-650-ПЗГ  
Бельведер 90П-650-ПЗД  
Бельведер Валенсия 90П-650-ПЗГ  
Бельведер Валенсия 90П-700-ПЗГ  
Бельведер Валенсия 90П-700-ПЗД  
Бельведер Флореале 90П-650-ПЗГ  
Бельведер Флореале 90П-650-ПЗД  
Вилла 90П-650-ПЗГ  
Вилла 90П-650-ПЗД  
Вилла Валенсия 90П-650-ПЗГ  
Вилла Валенсия 90П-650-ПЗД  
Вилла Веда 90П-650-ПЗГ  
Вилла Веда 90П-650-ПЗД  
Вилла Луизиана 90П-650-ПЗГ  
Вилла Луизиана 90П-650-ПЗД  
Вилла Фрукты 90П-650-ПЗГ  
Вилла Фрукты 90П-650-ПЗД  
Камин Грань 90П-650-ПЗЛ  
Пергола 90П-650-ПЗГ  
Пергола 90П-650-ПЗД  
Терем 90П-650-ПЗГ  
Терем 90П-650-ПЗД

КВ II М-650-90-78  
КВ II М-650-90-342  
КВ II М-650-90-117  
КВ II М-650-90-343  
КВ II М-650-90-117  
КВ II М-650-90-344  
КВ II М-700-90-449  
КВ II М-700-90-345  
КВ II М-650-90-117  
КВ II М-650-90-346  
КВ II М-650-90-240  
КВ II М-650-90-347  
КВ II М-650-90-290  
КВ II М-650-90-348  
КВ II М-650-90-291  
КВ II М-650-90-385  
КВ II М-650-90-240  
КВ II М-650-90-349  
КВ II М-650-90-240  
КВ II М-650-90-350  
КВ II М-650-90-71  
КВ II М-650-90-123  
КВ II М-650-90-351  
КВ II М-650-90-237  
КВ II М-650-90-352

  
www.elikor.com

*Кухонные вытяжки и воздухоочистители*

## КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

БАГЕТ  
БЕЛЬВЕДЕР  
БЕЛЬВЕДЕР ВАЛЕНСИЯ  
БЕЛЬВЕДЕР ФЛОРЕАЛЕ  
БЫЛИНА  
ВИЛЛА  
ВИЛЛА ВАЛЕНСИЯ

ВИЛЛА ВЕДА  
ВИЛЛА ЛУИЗИАНА  
ВИЛЛА МОДЕРН  
ВИЛЛА СПЕКТР  
ВИЛЛА ФРУКТЫ  
КАМИН ГРАНЬ  
ПЕРГОЛА  
ТЕРЕМ



соответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.

Сертификаты соответствия № ТС **RU C-RU.ME10.B.03249**, № ТС **RU C-RU.ME10.B.03250**, № ТС **RU C-RU.ME10.B.03251**, № ТС **RU C-RU.ME10.B.03252** срок действия по 28.04.2020 г., выданы органом по сертификации бытовой электротехники ООО "ТЕСТБЭТ", Россия, г. Москва.

Экспертное заключение № 120 от 04.02.2015 г. выдано ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области», г. Калуга, Россия.

Дата выпуска \_\_\_\_\_ Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_ Штамп продавца \_\_\_\_\_

### 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации вытяжки - 24 месяца, вентилятора - 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть. Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет. Гарантия не распространяется на электролампы (за исключением LED-диодных светильников).



248033, г. Калуга, 2-й Академический проезд, 13  
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7 (4842) 500-502  
Горячая линия: 8-800-555-12-55  
Сервисная служба: тел. (4842) 500-505  
e-mail: info@elikor.com

ООО «ЭЛИКОР», [www.elikor.com](http://www.elikor.com)

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие указания .....	05
2	Технические данные.....	06
3	Комплектность .....	07
4	Требования безопасности .....	08
5	Устройство .....	09
6	Подготовка к работе .....	10
7	Порядок работы .....	12
8	Техническое обслуживание .....	13
9	Правила хранения .....	13
10	Свидетельство о приемке и продаже .....	16
11	Гарантии изготовителя .....	16

*Благодарим Вас за покупку  
кухонной вытяжки торговой марки «ELKOR».  
Надеемся, она будет соответствовать  
всем Вашим требованиям, и  
Вы в дальнейшем также будете доверять  
марке «ELKOR»!*

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



от 13.02.2018 ПЖГКМ 3.384.175 РЭ

## ТИПЫ КУХОННЫХ ВЫТЯЖЕК

### 8.6 Замена лампы.

Замену лампы накаливания производите в следующей последовательности:

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампе остыть, если свет был включен;
- снимите алюминиевый фильтр (рис.5);
- неисправная лампа выкручивается против часовой стрелки и заменяется на новую, такой же модели и мощности (Е 14, макс 40 Вт)
- установите на место алюминиевый фильтр.

Замена галогенной лампы (рис. 13):

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампам остыть, если свет был включен;
- снимите крышку светильника, используя в качестве рычага плоскую отвертку;
- замените лампу аналогичной (G4, 20 Вт, 12 В) и установите на место крышку.

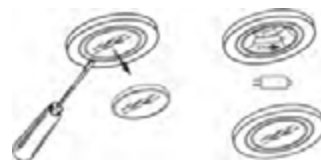


рис. 13

**Внимание! Берите лампы только чистой тряпкой!**

**Не используйте лампы освещения, номинал мощности которых превышает указанный в технических характеристиках вытяжки, так как лампы с большей мощностью могут стать причиной различных повреждений в электрической цепи.**

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%.

**ВНИМАНИЕ:** На период гарантийного срока сохраняйте руководство.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.



«Багет 60»



«Бельведер 60»  
«Бельведер 90»



«Бельведер Валенсия 60»  
«Бельведер Валенсия 90»



«Бельведер Флореале 60»  
«Бельведер Флореале 90»



«Былина 90»



«Вилла 60»  
«Вилла 90»



«Вилла Луизиана 60»  
«Вилла Луизиана 90»



«Вилла Фрукты 60»  
«Вилла Фрукты 90»



«Вилла Модерн 60»



«Камин Грань 60»  
«Камин Грань 90»



«Пергола 60»  
«Пергола 90»




«Терем 60»  
«Терем 90»


• 4 •


7.2.2 Электронный переключатель ККВ (рис. 12) имеет шесть кнопок.



рис. 12

Кнопкой с обозначением  включаются лампы освещения. Первым нажатием кнопки лампы включаются, вторым - выключаются. Вентилятор имеет 4 режима работы.


Кнопкой с обозначением  включается первая скорость вентилятора.

Кнопкой с обозначением  включается вторая скорость вентилятора.

Кнопкой с обозначением  включается третья скорость вентилятора.

Кнопкой с обозначением  включается четвертая скорость вентилятора.

Первым нажатием кнопки вентилятор включается, вторым - выключается. Переход к более высокой или низкой скорости производится нажатием соответствующей кнопки.

Кнопкой с обозначением  включается таймер. Таймер включается только при включенной скорости вентилятора (любой). При включенном таймере вентилятор отключается через 15 минут. Если необходимо отключить таймер раньше, то нужно повторно нажать на любую кнопку включения скорости вентилятора. При включении освещения, вентилятора или таймера на соответствующей кнопке включается её подсветка.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4).

8.2 Очистку загрязненных поверхностей производить мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды.

8.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис. 5) и произведите очистку с помощью щетки горячим водным раствором нейтрального моющего средства вручную или в посудомоечной машине (при 60°C). Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой. Старайтесь не гнать фильтр при мойке. Возможное изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.

8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен всегда использоваться.

**ВНИМАНИЕ:** Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые 4 недели. Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп! Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

8.5 Угольные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме «рециркуляции». Фильтры необходимо менять не реже одного раза в четыре месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования. Их нельзя чистить и использовать повторно.

Угольные фильтры не содержат вредных веществ. Их можно утилизировать как обычный мусор.

• 13 •

- выдвиньте фальштрубу на нужную высоту;
- сделайте отметку по верхнему краю фальштрубы и проведите горизонтальную линию рис. 7 (фальштрубу опустите внутрь вытяжки);
- приложите кронштейн к стене, как показано на рис. 7. Осевая линия кронштейна должна совпадать с осевой линией вытяжки, а верхний край с ранее проведенной горизонтальной линией
- обозначьте центры отверстий для крепления кронштейна;
- просверлите два отверстия Ø8 для установки дюбелей и прикрепите кронштейн к стене самонарезающимися винтами.

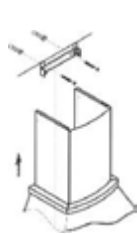


рис. 7



рис. 8



установка угольных фильтров для KB «Багет 60»

установка и съем угольных фильтров для остальных KB

рис. 9

6.4 В зависимости от режима эксплуатации вытяжки соедините вентилятор с вентиляционной решеткой полужестким гофрированным воздуховодом (рис. 8) или установите на вентилятор угольные фильтры.

Угольные фильтры устанавливаются на защитные решетки корпуса вентилятора (рис.9).

Проверьте свободный ход антивозвратного клапана при установке воздуховода.

6.5 Для KB: «Бельведер (Валенсия, Луизиана, Флореале) 90», «Былина 90», «Вилла 90», «Вилла Валенсия, (Веда, Луизиана) 90», «Вилла Фрукты», «Пергола 60/90», «Терем 90». Выдвиньте вложенную в вытяжку фальштрубу, оденьте ее на кронштейн (рис. 10) и закрепите винтами.



рис. 10

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Рекомендуется включать кухонную вытяжку перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять ее включенной примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.

7.2 Управление вытяжкой осуществляется при помощи ползункового переключателя или электронного переключателя ККВ.

7.2.1 Ползунковый переключатель (рис. 11).

Правый переключатель регулирует скорость работы вентилятора:

- позиция 0 - вентилятор выключен;
- позиция 1 - низкая скорость работы вентилятора;
- позиция 2 - средняя скорость работы вентилятора;
- позиция 3 - высокая скорость работы вентилятора.

Включение сигнального индикатора информирует о работе вентилятора.

Левый переключатель регулирует режим освещения в соответствии с обозначением:

- 1 - включено; 0 - выключено.



рис. 11

• 12 •

## ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов. Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Кухонная вытяжка работает в следующих режимах:

- в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения;
- в режиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение.

Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) внутренним диаметром 150 мм (**Ф120 мм для вытяжки Багет 60**) и соответствующую вентиляционную решетку. Для эксплуатации в режиме «рециркуляции» необходимо приобрести угольные фильтры (см табл.2).

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.

1.2 Вытяжку устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.

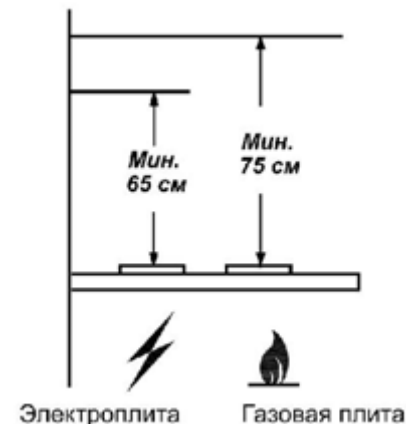
1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов.

Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.

1.4 В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.

1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1А.

1.6 Если кухонная вытяжка используется в режиме «рециркуляции» воздуха (с угольным фильтром), то эксплуатация возможна без ограничений по пунктам 1.3 - 1.4.



Электроплита Газовая плита

рис. 1

• 5 •

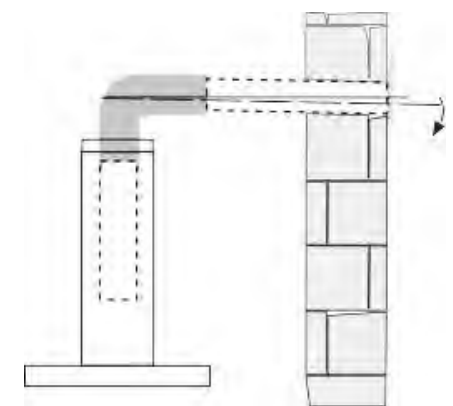


рис. 1А

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1	Номинальное напряжение, В, частота, Гц	220,50
2.2	Номинальное напряжение галогенных ламп, В	12
2.3	Степень защиты от влаги	обычное исполнение
2.4	Режим работы	продолжительный
2.5	Климатическое исполнение	УХЛ 4.2 по ГОСТ15150

ТАБЛИЦА 1

Серия вентилятора*	Уровень шума дБА, не более	Лампы	Потребляемая мощность КВ, не более, Вт	в том числе мощность ламп, Вт	Класс защиты по ГОСТ МЭК 335-1
430, 650	60	накаливания	230	2x40	II
		галогенные	200	2x20	
		LED-диодные	155	2x2,4 (2x3,5)	
700	58	галогенные	225	2x20	I
		LED-диодные	190	2x2,4 (2x3,5)	

\* - соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб.м/час) и указана в обозначении КВ во втором цифровом блоке (Вилла 50П-650-ПЗЛ).

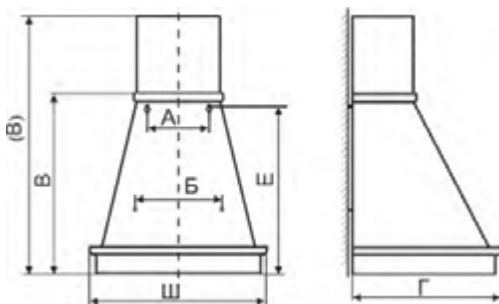


рис. 2

ТАБЛИЦА 2

Наименование	Габаритные размеры, мм ШxГxВ(В)	Масса, кг (без упаковки)	Тип угольного фильтра
Вилла 50П-650-ПЗЛ	491x495x550(805)	10,0	Ф-02 (2шт.)
Багет 60П-430-ПЗГ (ПЗД)	591x356x601(856)	10,2	Ф-00 (2шт.)
Бельведер 60П-650-ПЗГ (ПЗД)	597x498x628(883)	12,2	Ф-02 (2шт.)
Бельведер Валенсия 60П-650-ПЗГ (ПЗД), (60П-700-ПЗГ (Д))	596x498x620(875)	12,5 (12,4)	Ф-02 (2шт.)
Бельведер Флореале 60П-650-ПЗГ (ПЗД)	595x497x643(898)	12,8	Ф-02 (2шт.)

• 6 •

ТАБЛИЦА 3

Наименование	А(мм)	Б(мм)	Е(мм)
Вилла 50П-650-ПЗЛ	185	240	520
Багет 60П-430-ПЗГ	235	290	570
Бельведер 60П-650-ПЗГ	235	290	595
Бельведер Валенсия 60П-650(700)-ПЗГ, Вилла Валенсия 60П-650-ПЗЛ			588
Бельведер Флореале 60П-650-ПЗГ			610
Бельведер 90П-650-ПЗГ	230	380	550
Былина 90П-650-ПЗГ, Бельведер Валенсия 90П, Терем 90П-650-ПЗГ	230	380	545
Бельведер Флореале 90П-650-ПЗГ			570
Вилла 60П-650-ПЗЛ, Вилла Модерн 60П-650-ПЗЛ	235	290	567,550
Вилла Фрукты 60П-650-ПЗЛ, Вилла Веда 60П-650-ПЗЛ			615
Вилла Луизиана 60П-650-ПЗЛ, Терем 60П-650-ПЗГ			588
Вилла Спектр 60П-650-ПЗЛ			600
Вилла 90П-650-ПЗГ, Вилла Фрукты 90П-650-ПЗГ	230	380	525, 565
Вилла Веда 90П-650-ПЗГ	230	380	570
Вилла Валенсия 90П-650-ПЗГ, Вилла Луизиана 90П-650-ПЗГ	230	380	545
Камин Грань 60П-650-ПЗЛ	225	300	610
Камин Грань 90П-650-ПЗЛ	270	400	605
Пергола 60П-650-ПЗЛ, Пергола 60П-700-Э4Г(Э4Д)	170	300	560
Пергола 90П-650-ПЗГ	200	300	495

6.3 Крепление кронштейна к стене (рис. 6, 7).

Для вытяжек: «Бельведер (Валенсия, Флореале) 90», «Былина 90», «Вилла 90», «Вилла Валенсия (Веда) 90», «Вилла Луизиана 90», «Вилла Фрукты 90», «Пергола 60/90», «Терем 90».

- прежде чем прикрепить кронштейн к стене, необходимо выставить его на нужный размер (равный ширине верхней фальштрубы) (рис.6). Увеличьте размер кронштейна (если это необходимо) и установите фиксатор напротив цифры, соответствующей Вашей вытяжке (см табл.4, графа N).

ТАБЛИЦА 4

Наименование	N
Бельведер (Валенсия, Флореале) 90, Былина 90, Вилла (Валенсия, Веда, Луизиана) 90, Вилла Фрукты 90, Терем 90	3
Пергола 60/90	6

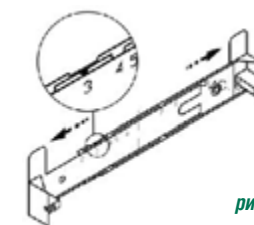


рис. 6

• 11 •



## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1. Для КВ: «Багет 60», «Вилла 50», «Вилла 60», «Вилла Фрукты 60», «Вилла Валенсия 60», «Вилла Луизиана 60», «Вилла Модерн 60», «Вилла Спектр 60», «Бельведер (Флореале, Валенсия) 60», «Камин Грань 60/90», «Терем 60».

Прежде чем навесить кухонную вытяжку, установите фальштрубу (рис. 4). Отверните винты - 1, которые крепят верхнее обрамление - 2.

Установите фальштрубу - 3 на обрамление и прикрутите обрамление вместе с фальштрубой.

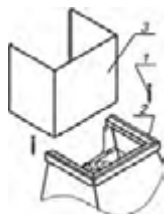


рис. 4

**Перед установкой ламп накаливания необходимо проверить их исправность. Повреждение электрических цепей кухонной вытяжки вследствие установки неисправных ламп не является гарантийным случаем.**

6.2 Крепление кухонной вытяжки (рис. 2, табл. 2,3):

- установите лампы Е14, 40Вт в патрон вытяжки (для вытяжек с лампами накаливания);
- всегда устанавливайте вытяжку над центральной частью варочной панели;
- разметьте линию установки нижней части вытяжки над плитой (рис. 1);
- разметьте осевую вертикальную линию по центру участка, предусмотренного для установки вытяжки;
- разметьте линию на расстоянии «Е» от нижней части вытяжки;
- на этой линии, разметьте центры отверстий для крепления на стене так, чтобы размер «А» был поделен пополам относительно осевой линии;
- просверлите два отверстия (размер «А») для установки дюбелей Ø8x40мм и забейте их;
- вверните два самонарезающих винта (размер «А»);
- перед установкой вытяжки снимите алюминиевый фильтр (фильтры), для этого нажмите на пружинный замок на фильтре и потяните его вниз и на себя (рис. 5);
- навесьте кухонную вытяжку через отверстия типа «замочная скважина»;
- разметьте центры отверстий для дополнительного крепления (размер «Б»);
- снимите вытяжку и просверлите два отверстия (размер «Б») для дюбелей Ø8x40мм и забейте их;
- навесьте вытяжку и дополнительно закрепите двумя самонарезающими винтами (размер «Б»);
- установите фильтры.



рис. 5

КВ «Бельведер (Валенсия, Луизиана, Флореале) 90», «Былина 90», «Вилла 90», «Вилла Валенсия 90», «Вилла Луизиана 90», «Вилла Фрукты 90», «Пергола 60/90», «Терем 90» - навесьте вместе с вложенной фальштрубой.

**ВНИМАНИЕ: В зависимости от варианта монтажа используйте самонарезающие винты и дюбели, соответствующие типу стены (например: железобетон, гипсокартон и т. д.). Если винты и дюбели входят в комплект поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должна быть смонтирована кухонная вытяжка.**

Бельведер 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	900x466x619(900)	18,5	Ф-02
Бельведер Валенсия 90П-650-ПЗГ(ПЗД), (90П-700-ПЗГ(Д))	893x461x611(900)	18,5(18,3)	Ф-02
Бельведер Флореале 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	895x462x638(918)	18,6	Ф-02
Былина 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	882x455x630(910)	19,0	Ф-02
Вилла 60П-650-ПЗЛ	591x495x600(855)	11,2	Ф-02
Вилла Валенсия 60П-650-ПЗЛ, Вилла Луизиана 60	596x498x620(875)	11,5	Ф-02
Вилла Веда 60П-650-ПЗЛ	596x498x650(905)	12,0	Ф-02
Вилла Модерн 60П-650-ПЗЛ	596x497x583(838)	11,2	Ф-02
Вилла Спектр 60П-650-ПЗЛ	597x498x622(977)	12,5	Ф-02
Вилла Фрукты 60П-650-ПЗЛ	600x498x649(903)	13,3	Ф-02
Вилла 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	871x450x629(910)	16,5	Ф-02
Вилла Валенсия 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	895x461x611(875)	17,5	Ф-02
Вилла Веда 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	893x461x653(925)	18,2	Ф-02
Вилла Луизиана 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	895x461x611(875)	17,3	Ф-02
Вилла Фрукты 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	900x465x649(930)	19,5	Ф-02
Камин Грань 60П-650-ПЗЛ	577x500x641(891)	10,0	Ф-02
Камин Грань 90П-650-ПЗЛ	898x500x659(904)	13,5	Ф-02
Пергола 60П-650-ПЗЛ, Пергола 60П-700-Э4Г(Э4Д)	600x500x607(900)	12,5; 14,1	Ф-02
Пергола 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	896x500x543(830)	14,5	Ф-02
Терем 60П-650-ПЗГ(ПЗД)	595x497x621(876)	11,5	Ф-02
Терем 90П-650-ПЗГ(ПЗД)	882x455x630x(910)	19,0	Ф-02

В - высота вытяжки без фальштрубы  
(В) - высота вытяжки с фальштрубой.

В КВ: Бельведер (Валенсия, Флореале) 90, Былина 90, Вилла 90, Вилла Валенсия (Веда Луизиана, Фрукты) 90, Пергола 60/90, Терем 90-фальштруба регулируется по высоте.

### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

**ДЛЯ КВ: «БАГЕТ 60», «БЕЛЬВЕДЕР (Валенсия, Флореале) 60», «ВИЛЛА 50», «ВИЛЛА (Валенсия, Веда, Луизиана, Модерн, Спектр, Фрукты) 60», «КАМИН ГРАНЬ 60/90», «ТЕРЕМ 60».**

3.1	Кухонная вытяжка с обрамлениями из натурального дерева	1 шт.
3.2	Фальштруба	1 шт.
3.3*	Лампа накаливания E14, 40 Вт	2 шт.
3.4	Крепежные изделия: винт самонарезающий 4,2x41 дюбель пластмассовый Ø8x40	4 шт. 4 шт.
3.5	Упаковка	1 шт.
3.6	Руководство по эксплуатации	1 шт.

\* - для вытяжек с лампами накаливания.

**ДЛЯ КВ: «БЫЛИНА 90», «БЕЛЬВЕДЕР (Валенсия, Флореале) 90», «ВИЛЛА (Валенсия, Веда, Луизиана, Фрукты) 90», «ПЕРГОЛА 60/90», «ТЕРЕМ 90».**

3.1	Кухонная вытяжка с обрамлениями из натурального дерева	1 шт.
3.2	Фальштруба	1 шт.
3.3	Кронштейн для крепления фальштрубы	1 шт.
3.4*1	Лампа накаливания E14, 40 Вт	2 шт.
3.5	Крепежные изделия: винт самонарезающий 3,5x11 винт самонарезающий 4,2x41 дюбель пластмассовый Ø8x40	2 шт. 6 шт. 6 шт.
3.6	Упаковка	1 шт.
3.7	Руководство по эксплуатации	1 шт.

\*1 - для КВ Пергола 60П-650-ПЗЛ

### 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1\*\* Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.

4.2 Все работы по монтажу, ремонту, замене ламп и других электрических деталей, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.

4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).

4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.

4.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами.

4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!

4.7 Устанавливайте вытяжку над плитой в соответствии с рис. 1.

4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.

4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура, его замену производит квалифицированный специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже кухонной вытяжки.

\*\* - только для КВ «Бельведер Валенсия 60/90П-700-ПЗГ(ПЗД)» и «Пергола 60П-700-Э4Г(Э4Д)»

4.10 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.

4.11 При работе прибора в режиме «вытяжки» одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, жидком или твердом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме, возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение.

4.12 В режиме «вытяжки» загрязненный воздух НЕ должен выходить в вытяжное отверстие, используемое для удаления запахов из приборов, сжигающих газ или другие виды топлива (не применяют к приборам, которые только направляют воздух обратно в комнату).

4.13 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

4.14 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16А (рекомендуемый 2А).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Доступные части кухонной вытяжки могут нагреваться, при использовании с приборами для приготовления пищи.

### 5 УСТРОЙСТВО

**ДЛЯ КВ: «Багет 60», «БЕЛЬВЕДЕР (Валенсия, Флореале) 60, «ВИЛЛА 50», «ВИЛЛА (Валенсия, Веда, Луизиана, Модерн, Спектр, Фрукты) 60», «КАМИН ГРАНЬ 60/90», «ТЕРЕМ 60».**

- 1 Корпус вытяжки в комплекте с вентилятором, устройством управления и освещения, фильтрами.
- 2 Обрамление верхнее.
- 3 Обрамление нижнее.
- 4 Фальштруба.
- 5, 6 Дюбели Ø8x40мм и винты самонарезающие 4,2x41 для основного крепления вытяжки к стене.
- 7 Винты самонарезающие 4,2x32 для крепления верхнего обрамления и фальштрубы к корпусу вытяжки.

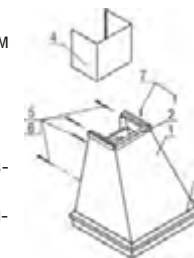


рис. 3

**ДЛЯ КВ «БЫЛИНА 90», «БЕЛЬВЕДЕР (Валенсия, Луизиана, Флореале) 90», «ВИЛЛА (Валенсия, Веда, Луизиана, Фрукты) 90», «ПЕРГОЛА 60/90», «ТЕРЕМ 90».**

- 1 Корпус вытяжки в комплекте с вентилятором, устройством управления и освещения, фильтрами.
- 2 Обрамление верхнее.
- 3 Обрамление нижнее.
- 4 Фальштруба.
- 5 Кронштейн для крепления верхней фальштрубы.
- 6, 7 Дюбели Ø8x40 мм и винты самонарезающие 4,2x41 мм для крепления вытяжки и кронштейна к стене.
- 8 Винт самонарезающий 3,5x11 для крепления фальштрубы к кронштейну.



рис. 3А